

**hm**  
HEREDITAS  
MONASTERIORUM

### **Redakcja • Editorial Board**

Marek Derwich (Wrocław, redaktor naczelny • Editor in Chief), Ludovic Viallet (Clermont-Ferrand, zastępca redaktora naczelnego • Deputy Editor), Marek L. Wójcik (Wrocław, sekretarz • Secretary), Ołeh Duch (Lviv), Marie-Élisabeth Henneau (Liège, redaktor językowy tekstów francuskich • Language Editor of French Texts), Waldemar Könighaus (Göttingen, redaktor językowy tekstów niemieckich • Language Editor of German Texts), Pavel Krafl (Brno), Dom Aidan Bellenger OSB (Stratton-on-the-Fosse, redaktor językowy tekstów angielskich • Language Editor of English Texts), Joanna Pietrzak-Thébault (Warszawa), Zofia Smyk (Wrocław, redaktor językowy • Language Editor)

### **Rada Naukowa • Scientific Council**

Marie-Madeleine de Cevins (Rennes), Artūras Grickevičius (Vilnius), Krzysztof Kaczmarek (Poznań), Arkadij Komissarienko (Moscow), Fiorenzo Landi (Bologna), József Laszlovszky (Budapest), Jean-Marie Le Gall (Paris), Gert Melville (Dresden), Javier Antón Pelayo (Barcelona), Richard Sharpe (Oxford), Petr Sommer (Praha)

### **Recenzenci tekstów publikowanych w tym tomie • Reviewers of the texts published in this volume**

Józef Baniak (Poznań), Andrzej Betlej (Kraków), Daniel Le Blévec (Montpellier), Bogusław Czechowicz (Opole / Hradec Kralove), Bernard Dompnier (Clermont-Ferrand), Waldemar Kowalski (Kielce), Krzysztof Lewalski (Gdańsk), Jerzy Maroń (Wrocław), Ryszard Mączyński (Toruń), Dariusz Nawrot (Katowice), Piotr Franciszek Neumann (Poznań), Eugeniusz Niebelski (Lublin), Waldemar Okoń (Wrocław), Piotr Oliński (Toruń), Dariusz Rolnik (Katowice), Marek S. Szczepański (Katowice), Stanisław Wiech (Kielce), Wojciech Zawadzki (Warszawa)

VOL. 3

**hm**

HEREDITAS  
MONASTERIORUM

2013

Wrocław 2013

## Hereditas Monasteriorum

półrocznik wydawany przez Pracownię Badań nad Dziejami Zakonów i Kongregacji Kościelnych (LARHCOR) w Instytucie Historycznym Uniwersytetu Wrocławskiego.

Publikacja tekstów oznaczonych asterykiem (\*), przygotowanych w ramach projektu *Dziedzictwo kulturowe po klasztorach skasowanych na ziemiach dawnej Rzeczypospolitej oraz na Śląsku w XVIII i XIX w.: losy, znaczenie, inwentaryzacja*, została sfinansowana w ramach programu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod nazwą „Narodowy Program Rozwoju Humanistyki” w latach 2012–2016.

half-yearbook published by Laboratoire de Recherches sur l'Histoire des Congrégations et Ordres Religieux (LARHCOR) in Institute of History at University of Wrocław.

Publication of texts marked with an asterisk (\*), prepared within the project *Cultural heritage of dissolved monasteries on the territory of former Poland and in Silesia in 18th and 19th c.: fate, significance, cataloguing*, was financed by the Ministry of Science and Higher Education under the name of the “National Programme for the Development of Humanities” in the years 2012–2016.



LARHCOR



Uniwersytet  
Wrocławski



NARODOWY PROGRAM  
ROZWOJU HUMANISTYKI

**Adres Redakcji • Editorial Office**  
ul. Szewska 49, 50-139 Wrocław, Poland  
hereditas.redakcja@gmail.com  
www.hm.kasaty.pl

**Otwarty dostęp • Open access:** [www.hm.kasaty.pl](http://www.hm.kasaty.pl)

Teksty publikowane w „Hereditas Monasteriorum” są recenzowane.

Texts published in “Hereditas Monasteriorum” are peer reviewed.

„Hereditas Monasteriorum” jest streszczane i indeksowane w następujących bazach:

“Hereditas Monasteriorum” is abstracted and indexed in the following databases:

The Central and Eastern European Online Library ([www.ceeol.com](http://www.ceeol.com)), The Central European Journal of Social Sciences and Humanities ([www.cejs.icm.edu.pl](http://www.cejs.icm.edu.pl)), Bazhum. Baza Czasopism Humanistycznych i Społecznych • Bazhum. Database of Humanities and Social Sciences Journals ([www.bazhum.icm.edu.pl](http://www.bazhum.icm.edu.pl))

**Deklaracja o wersji pierwotnej:**

W związku z równoległym publikowaniem czasopisma w wersji papierowej i elektronicznej Redakcja informuje, że wersją pierwotną „Hereditas Monasteriorum” jest wersja drukowana.

**Declaration on the original version:**

Because journal is published simultaneously in both print and online versions, the Editorial Board informs that the original version of “Hereditas Monasteriorum” is the paper version.

**Projekt okładki • Cover design** Andrzej Sznejweis

**Layout** Marek J. Battek, Andrzej Sznejweis

**Redakcja i korekta • Technical editing and proofreading** Maria Derwich

**Tłumaczenie • Translation** Magdalena Gawrońska, Anna Kijak, Paulina Parkitna, Szymon Paleczek, Tomasz Puzik, Marek L. Wójcik

**Skład • Typesetting** Silesia, Wydawnictwo i usługi, Marek J. Battek

**Druk i oprawa • Printing and binding** Drukarnia SOWA – Druk na życzenie, [www.sowadruk.pl](http://www.sowadruk.pl), tel. +48-22-431-81-40

**ISSN 2299-5609 (print), 2299-9078 (online)**

© Pracownia Badań nad Dziejami Zakonów i Kongregacji Kościelnych (LARHCOR) w Instytucie Historycznym Uniwersytetu Wrocławskiego

Oddano do druku • Put into print 31 XII 2013 r.

Nakład 200 egzemplarzy • Number of copies 200